



OREGON YOUTH AUTHORITY



Note: The January newsletter has been updated to include the new transition guides for families and youth in Spanish and also for the February MacLaren schedule.

Good afternoon families,

We've been listening to your feedback and value your input—we have heard families and caregivers say they want to better understand the various steps of the process that youth undergo while under OYA custody. We have also heard that families and caregivers want to be more involved in the process to better support their youth.

In response, we have been busy creating tools to help us all work together, be clear about things, and ensure that our work is centered on youth and families. This month we focus on one of those projects, the Transition Guides for families and youth.

January Topic: New Transition Guides for Families and Youth

What are the new transition guides

The transition guides are planning documents for youth who are about to transition from a correctional facility to any other placement including a camp, residential program, home, and more. They are given to youth and families by your youth's juvenile parole and probation officer (JPPO).

The guides provide information about the transition process and are intended to walk youth and families through different questions and considerations to prepare for transition planning conversations. They will focus on youth's goals, concerns, possible challenges, and potential supports and services needed to set youth up for success in their new placement.

When will they be used

The JPPO will use these guides to begin discussions about the transition process. They will be used at the multidisciplinary team (MDT) meetings to work together to create a transition plan for the youth.

Explore the guides

Check out the guides below:





Each month our newsletters feature information on different topics. To look for information on previous topics, visit the [Monthly Family Newsletter](#) page on our website. If you know of someone who would like to receive these newsletters, that page includes the link to subscribe.

Updated MacLaren visitation schedule

[January MacLaren schedule](#)

[February MacLaren Schedule](#)

Family orientations are held monthly on the 4th Tuesday of the month from 6PM – 7PM by Microsoft Teams. [Click here](#) to join the orientation.

Do You Want to Get Involved?

The OYA Family Advisory Council advises OYA on meaningful family engagement, challenges navigating the system, and incorporating family voice into OYA policies and practices.

If you are interested, contact Ardell Bailey at Ardell.Bailey@oya.oregon.gov

Nota: El boletín de enero se ha actualizado para incluir las nuevas guías de transición para familias y jóvenes en español y también para el horario de MacLaren para febrero.

Buenas tardes, familias:

Hemos estado atentos a sus comentarios y valoramos sus aportaciones, también hemos escuchado a las familias y los cuidadores expresar que desean comprender mejor las diversas etapas del proceso que atraviesan los jóvenes mientras están bajo custodia de la Correccional Juvenil de Oregon (Oregon Youth Authority (OYA, por sus siglas en inglés)). Asimismo, hemos escuchado que las familias y los cuidadores desean participar más en el proceso para apoyar de una mejor manera a sus jóvenes.

En respuesta, nos hemos ocupado de crear herramientas que nos ayuden a todos a trabajar juntos, a tener las cosas claras y a garantizar que nuestro trabajo se centre en los jóvenes y las familias. Este mes nos centramos en uno de esos proyectos: las guías de transición para las familias y los jóvenes.

Tema para enero: nuevas guías de transición para las familias y los jóvenes

¿Qué son las nuevas guías de transición?

Las guías de transición son documentos de planificación para los jóvenes que están a punto de realizar la transición de una correccional a cualquier otra colocación, incluyendo un campamento correccional, un programa residencial, un hogar, entre otros. Estas son entregadas a los jóvenes y sus familias por el oficial de probación y libertad condicional juvenil (Juvenile Parole and Probation Officer (JPPO, por sus siglas en inglés)).

Las guías proporcionan información sobre el proceso de transición y tienen como objetivo orientar a los jóvenes y a las familias a través de diferentes preguntas y consideraciones para prepararse para las conversaciones de planificación de la transición. Se centrarán en los objetivos, las preocupaciones, los posibles desafíos y los apoyos y servicios necesarios para que los jóvenes tengan éxito en su nueva colocación.

¿Cuándo se utilizarán?

El JPPO utilizará estas guías para iniciar las discusiones sobre el proceso de transición. Se utilizarán en las reuniones del equipo multidisciplinario (Multidisciplinary Team (MDT, por sus siglas en inglés)) para trabajar juntos en la creación de un plan de transición para los jóvenes.

[Explore las guías](#)

Consulte las guías a continuación:



TRANSICIÓN

CORRECCIONAL JUVENIL DE OREGON
OREGON YOUTH AUTHORITY
(OYA, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)



TRANSICIÓN

CORRECCIONAL JUVENIL DE OREGON
OREGON YOUTH AUTHORITY
(OYA, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Cada mes nuestros boletines ofrecen información sobre distintos temas. Para buscar información sobre temas anteriores, visite la página del [Boletín informativo familiar mensual](#) que se encuentra en nuestro sitio web. Si conoce a alguien que desee recibir estos boletines informativos, esta página incluye el enlace para suscribirse.

Horario de visitas actualizado de MacLaren

[Horario de MacLaren para enero](#)

[Horario de MacLaren para febrero](#)

Las reuniones de orientación familiar se llevan a cabo el 4.º martes de cada mes de 6 p. m. a 7 p. m. a través de Microsoft Teams. [Haga clic aquí](#) para unirse a la reunión de orientación.

¿Le gustaría involucrarse?

El Consejo Asesor de la Familia de la OYA asesora a la OYA sobre la participación significativa de la familia, los retos que plantea la navegación por el sistema y la incorporación de la voz de la familia en las políticas y prácticas de la OYA.

Si usted está interesado, comuníquese con Ardell Bailey al correo electrónico Ardell.Bailey@oya.oregon.gov

Stay Connected with Oregon Youth Authority:

